

## الأسئلة المتداولة حول

# C19♀

## اتفاقية منظمة العمل الدولية حول العنف والتحرش (2019)

في 21 حزيران/يونيو 2019، اعتمد مؤتمر العمل الدولي الاتفاقية (رقم 190، العنف والتحرش والتوصية المصاحبة لها (رقم 206) وبأغلبية كبيرة. والاتفاقية والتوصية هما أول معايير دولية بشأن العنف والتحرش في عالم العمل، كما أنها صكوكة تطلعية ومنتطورة تأخذ في الاعتبار تطور طبيعة العمل والعناصر الأساسية للعنف والتحرش.

ما هي اتفاقية منظمة  
العمل الدولية C19♀؟

العنف و التحرش في عالم العمل:

- ◀ يهدد تكافؤ الفرص، وهو غير مقبول وغير متوافق مع العمل اللائق
- ◀ قد تشكل انتهاكاً لحقوق الإنسان أو إساءة استخدام
- ◀ يؤثر على صحة الشخص وكرامته وبيئته الأسرية والاجتماعية
- ◀ قد يمنع الأشخاص، وخاصة النساء، من الوصول إلى سوق العمل والبقاء والتقدم فيه
- ◀ لا يتوافق مع تعزيز الاستدامة، بما في ذلك المؤسسات، مما يؤدي إلى الإضرار بالعلاقات في مكان العمل، وانتاجية وسمعة المؤسسات.

لماذا تعتبر منظمة العمل  
الدولية الإتفاقية C19♀  
مهمة؟

تحمي الاتفاقية العمال وغيرهم من الأشخاص في عالم العمل:

- ◀ الموظفون وفقاً لما يحدده القانون والممارسة الوطنية
- ◀ الأشخاص الذين يعملون بغض النظر عن وضعهم التعاقدية
- ◀ أشخاص في التدريب، بما في ذلك المتدربون
- ◀ العمال الذين انتهت خدمتهم
- ◀ المتطوعون
- ◀ الباحثون عن عمل ومقدمي طلبات الوظائف
- ◀ الأفراد الذين يمارسون السلطة، واجبات صاحب العمل أو مسؤولياته

من الذي تحميه اتفاقية  
منظمة العمل الدولية  
C19♀؟

◀ مكان العمل

- ◀ مساحات عامة وخاصة، حيث تكون مكاناً للعمل
- ◀ أماكن حيث يحصل العامل على أجر، يأخذ استراحة أو وجبة
- ◀ مرافق الصحة، الغسيل، وتغيير الملابس
- ◀ الرحلات المتعلقة بالعمل والسفر والتدريب، الأحداث أو الأنشطة الاجتماعية
- ◀ من خلال الاتصالات المرتبطة بالعمل
- ◀ أماكن الإقامة التي يوفرها رب العمل
- ◀ الانتقال من وإلى العمل

ما هو عالم العمل؟

العنف والتحرش - مجموعة من السلوكيات والممارسات غير المقبولة، أو تهديدات، سواء كانت واقعة واحدة أو متكررة، بهدف إلحاق ضرر بدني أو نفسي أو جنسي أو اقتصادي، أو تؤدي إلى ذلك، أو يحتمل أن تؤدي إليه، ويشمل العنف والتحرش على أساس نوع الجنس

ما هو العنف والتحرش؟

## كيف يؤثر العنف والتحرش على قطاعات الإتحاد الدولي لعمال البناء والأخشاب؟

يعاني العمال في قطاعات الإتحاد الدولي لعمال البناء والأخشاب، ولا سيما النساء، من العنف والمضايقة في مكان العمل. وتعاني العاملات في كثير من الأحيان، فضلاً عن القوالب النمطية القائمة على نوع الجنس، عندما يناضلن من أجل القضاء على التمييز والعنف القائم على نوع الجنس. وكثيراً ما يواجه اللوم إلى المرأة بإثارة التحرش الجنسي أو العنف القائم على نوع الجنس، في حين أنها في الواقع ضحية له. وكثيراً ما لا يفهم ضحايا العنف أن أعمال المعتدين غير مقبولة، بل يلومون أنفسهم. وهذا يؤدي إلى الصمت وليس إلى العمل على تصحيح الانتهاكات.

## ماذا يعني التصديق؟

تدخل الاتفاقية حيز النفاذ بعد سنة واحدة من تصديق دولتين عضوين في منظمة العمل الدولية عليها. وتقدم الدول التي تصدق على الاتفاقية تقارير منتظمة لكي تقوم لجنة الخبراء المعنية بتطبيق الاتفاقيات والتوصيات التابعة لمنظمة العمل الدولية باستعراضها. الاتفاقيات المصدق عليها والتوصيات التي تهدف إلى أن تصبح الأساس لتحسين التشريعات واللوائح الوطنية والإنفاذ. وبعبارة أخرى، فإن التصديق، رغم أهميته الحيوية، لا يكون له أثر كامل إلا عند تطبيق الاتفاقيات وتنفيذها.

## ما هي النقابات التي يمكن أن تفعل لتشجيع التصديق على اتفاقية منظمة العمل الدولية بشأن C19Q؟

- ◀ الحملة النشطة للتصديق على الاتفاقية C19Q في كل دولة
- ◀ شارك قصصاً عن حالات العنف والمضايقات في عالم العمل في وسائل التواصل الاجتماعي والمنصات العامة الأخرى
- ◀ توفير التثقيف لأعضاء النقابات حول اتفاقية منظمة العمل الدولية رقم C19Q ، فضلاً عن العنف والتحرش في العالم العمل
- ◀ تنظيم وتعبئة الجهود بشأن قضية العنف والتحرش في عالم العمل
- ◀ بناء هياكل في أماكن العمل لمعالجة قضية العنف والتحرش

وفيما يلي رابط بالمجالات التي يمكن أن توجد فيها اتفاقيات منظمة العمل الدولية المصدق عليها:

[https://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:11300:0::NO:11300:P11300\\_INSTRUMENT\\_ID:3999810:NO](https://www.ilo.org/dyn/normlex/en/f?p=NORMLEXPUB:11300:0::NO:11300:P11300_INSTRUMENT_ID:3999810:NO)

المصدر: مواد منظمة العمل الدولية بشأن C19Q

**Building and Wood Workers' International**  
Route des Acacias 54  
CH-1227 Carouge GE  
Switzerland

Tel.: +41 22 827 37 77  
Fax: +41 22 827 37 70  
Email: info@bwint.org  
URL: www.bwint.org



**BWI**  
Building and Wood  
Workers' International  
[www.bwint.org](http://www.bwint.org)

